JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 9 FEBRUARY 1999
No. 1999/26 (PART II)

MARDI 9 FÉVRIER 1999
No 1999/26 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 9 February 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Western Sahara (S/1999/88)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 9 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sahara occidental (S/1999/88)

Questions diverses

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the tenth emergency special session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/26 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la dixième session extraordinaire d'urgence de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/26 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 3

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCING OF DEVELOPMENT

3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

1. Opening by the President of the General Assembly
2. General discussion

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.- 1 p.m.	243rd meeting	Conference Room 4

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Special session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

15 heures à 18 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture par le Président de l'Assemblée générale
2. Débat général

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	243e séance	Salle de conférence 4

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH
2. United Nations Observer Mission in Liberia (UNOMIL)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. MANUH/MITNUH/MIPONUH
2. Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (MONUL)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twentieth session

PRE-SESSIONAL WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingtième session

GROUPE DE TRAVAIL DE PRÉSESSION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.5/1999/1, E/CN.5/1999/L.1, E/CN.5/1999/L.3)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session
2. Élection du bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.5/1999/1, E/CN.5/1999/L.1, E/CN.5/1999/L.3)

4. Follow-up to the World Summit for Social Development [3] (A/54/57, A/54/59, E/CN.5/1999/2, E/CN.5/1999/3, E/CN.5/1999/4, E/CN.5/1999/5, E/CN.5/1999/6, E/CN.5/1999/7, E/CN.5/1999/11, E/CN.5/1999/13, and WCMRY/1998/28*, E/CN.5/1999/NGO/1-2, E/CN.5/1999/NGO/4, E/CN.5/1999/NGO/6, E/CN.5/1999/NGO/8-11)

Introduction and special presentation

3 p.m.-6 p.m. 2nd meeting Conference Room 2

Priority theme: Social services for all [3 (a) (I)]

Expert panel discussion

* English only.

4. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/54/57, A/54/59, E/CN.5/1999/2, E/CN.5/1999/3, E/CN.5/1999/4, E/CN.5/1999/5, E/CN.5/1999/6, E/CN.5/1999/7, E/CN.5/1999/11, E/CN.5/1999/13, et WCMRY/1998/28*, E/CN.5/1999/NGO/1 et 2, E/CN.5/1999/NGO/4, E/CN.5/1999/NGO/6, E/CN.5/1999/NGO/8 à 11)

Présentation et exposé spécial

15 heures à 18 heures 2e séance Salle de conférence 2

Thèmes prioritaires : services sociaux pour tous [3 a) i)]

Table rondes d'experts

* Anglais seulement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 9 February 1999

GROUP OF 77
(on the preparations for the Commission on Sustainable Development: Open-ended Working Group on Biosafety)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

Workshop

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing the first session in a new series "WIPO/ UNITAR Academy on Intellectual Property Rights: Challenges and Opportunities in the 21st Century". The workshop will be held *today*, 9 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Mardi 9 février 1999

GROUPE DES 77
(préparatifs de la Commission du développement durable : Groupe de travail spécial sur la sécurité biologique)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE AFRICAIN DE LA CINQUIÈME COMMISSION

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Atelier

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement la première session d'une nouvelle série "Académie OMPI/UNITAR sur les droits relatifs à la propriété intellectuelle : défis et perspectives au 21e siècle". L'atelier aura lieu *aujourd'hui* 9 février 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Presentations

In conjunction with the thirty-seventh session of the Commission for Social Development, there will be a presentation on the 20/20 initiative entitled "Reporting on the Hanoi Conference and its outcome" (Hanoi Consensus) sponsored by the Netherlands, Norway and Viet Nam, as well as UNICEF, UNDP and UNFPA, *today*, 9 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

On Wednesday, 10 February, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2, there will be a presentation by the Government of Germany, entitled "Social services and the role of non-governmental organizations" with representatives of German NGO's, as well as representatives of Federal Ministries for Family, Senior citizens, Women and Youth for Economic Cooperation and Development.

On Thursday, 11 February, from 2 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2, there will be a presentation by Ms. Anne-Marie Lizin, Independent Expert on Human Rights and Extreme Poverty of the Commission on Human rights, who will introduce her interim report on the subject.

* * *

An informal presentation and briefing by the Secretariat on the preparations for the May informal meeting of the Economic and Social Council on basic indicators for the integrated and coordinated implementation and follow-up of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields will take place *today*, 9 February 1999, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m. in *Conference Room 6*. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Special event

A special event on "Development of Science and Technology in Africa" is sponsored by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), *today*, 9 February 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1. The event will be opened by the Secretary-General, who will address the meeting. This will be followed by an address by the Director-General of UNESCO.

The second segment of the event (3.30 p.m. to 5.30 p.m.) will consist of a panel on the subject. The Director-General will chair the panel. Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs; as well as Mr. Alieu Sallah, Deputy Assistant Administrator for UNDP Africa and Ms. Lalla Ben

* * *

Exposés

Dans le cadre de la trente-septième session de la Commission du développement social, un exposé sur la formule 20/20 intitulé "Rapport sur la Conférence de Hanoi et son suivi" (Consensus de Hanoi), organisé par les Pays-Bas, la Norvège et le Viet Nam, ainsi que par l'UNICEF, le PNUD et le FNUAP, aura lieu *aujourd'hui* 9 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

Le mercredi 10 février de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2, le Gouvernement de l'Allemagne fera un exposé intitulé "Les services sociaux et le rôle des organisations non gouvernementales" avec la participation des représentants d'ONG allemandes et des représentants des ministères fédéraux pour la famille, les personnes âgées, les femmes et la jeunesse pour le développement et la coopération économique.

Le jeudi 11 février de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 2, Mme Anne-Marie Lizin, Experte indépendante sur les droits de l'homme et la pauvreté extrême (Commission des droits de l'homme), présentera son rapport intérimaire sur le sujet.

* * *

Un exposé officieux et une réunion d'information du Secrétariat sur les préparatifs de la réunion officieuse de mai du Conseil économique et social sur les indicateurs de base pour l'application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et des sommets internationaux organisés par les Nations Unies auront lieu *aujourd'hui* 9 février 1999 de 14 h 30 à 15 h 30 dans la *salle de conférence 6*. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Activité spéciale

Une activité spéciale sur le thème "Développement de la science et de la technologie en Afrique", parrainée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), aura lieu *aujourd'hui* 9 février 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1. À la suite de l'ouverture de l'activité par le Secrétaire général, le Directeur général de l'UNESCO fera une allocution.

La deuxième partie de l'activité (15 h 30 à 17 h 30) comprendra une table ronde sur la question présidée par le Directeur général. M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, ainsi que M. Alieu Sallah, Administrateur assistant adjoint du PNUD pour l'Afrique et Mme Lalla

Barka, Deputy Executive Secretary, Economic Commission for Africa, the two co-Chairs of the Special Initiative for Africa will make presentations.

The Permanent Representatives of Member States are especially invited to participate in the discussion wich will follow.

Members of permanent missions, representatives of specialized agencies, funds and programmes, non-governmental organizations, the media as well as Secretariat staff, are invited to attend.

Ben Barka, Secrétaire exécutive adjointe de la Commission économique pour l'Afrique, les deux Coprésidents de l'Initiative spéciale pour l'Afrique feront des exposés.

Les Représentants permanents des États Membres sont spécialement invités à participer à la discussion.

Les membres des missions permanentes, les représentants des institutions spécialisées, des fonds et des programmes et des organisations non gouvernementales, les médias, ainsi que les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31(Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The first session of the Preparatory Commission for the International Criminal Court will be held from 16 to 26 February 1999, pursuant to General Assembly resolution 53/105 of 10 December 1998.

* * *

The Seventh Meeting of the States Parties to the Convention on the Rights of the Child will be held on Tuesday, 16 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document CRC/SP/23. Credentials should be submitted to the New York Office of the High Commissioner for Human Rights (Room S-2914). The purpose of this meeting is to elect members of the Committee on the Rights of the Child. Pursuant to article 43, paragraph 5, of the Convention, the necessary quorum for the meeting is two-thirds of the States Parties. As there are presently 191 States Parties to the Convention, 128 States Parties must be present at their seats in the conference room in order to begin the meeting. In the recent past, meetings of States Parties have been substantially delayed or cancelled due to a lack of a quorum. In order to avoid such occurrences, it is imperative for States Parties to be present at the appointed time for the meeting.

* * *

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The briefing is organized in response to General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra des consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

La première session de la Commission préparatoire pour la Cour pénale internationale aura lieu du 16 au 26 février 1999, conformément à la résolution 53/105 de l'Assemblée générale datée du 10 décembre 1998.

* * *

La septième Réunion des États parties à la Convention relative aux droits de l'enfant aura lieu le mardi 16 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire figure dans le document CRC/SP/23. Les lettres de créance doivent être soumises au Centre pour les droits de l'homme (Bureau de New York) (bureau S-2914). Cette réunion aura lieu pour élire les membres du Comité des droits de l'enfant. Conformément au paragraphe 5 de l'article 43 de la Convention, pour obtenir le quorum nécessaire, les deux-tiers des États parties doivent être présents. 128 États parties (des 191 États parties à la Convention) doivent occuper leur siège dans la salle de conférence pour que la séance commence. Récemment, les réunions des États parties ont été sérieusement retardées ou annulées en raison du manque de quorum. Afin d'éviter ces situations, il est nécessaire que les États parties soient présents à la séance à l'heure indiquée.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The next meeting of the Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will take place on Tuesday, 16 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 7, under the Chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan).

Mr. Larry Roeder, Policy Planning Adviser of United States Department of State and other experts will brief the members and the representatives of the humanitarian agencies about the possible consequences of Y2K problems for the humanitarian agencies/ departments. Representatives of the United Nations humanitarian agencies and departments are invited to attend.

* * *

The Intersessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 22 February-5 March 1999. The Working Group on Consumption and Production Patterns and on Tourism will meet from 22-26 February. The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States will meet from 1-5 March.

The annotated provisional agendas and programme of work for the meetings will be issued as documents E/CN.17/ISWG.I/1999/1 and E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectively.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le mardi 16 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 7, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan).

M. Larry Roeder, Conseiller pour la planification des politiques au Département d'État des États-Unis et d'autres experts tiendront une réunion d'information à l'intention des membres et des représentants des institutions humanitaires sur les conséquences possibles du problème du passage en l'an 2000 pour les institutions/départements humanitaires. Les représentants des institutions/départements humanitaires des Nations Unies sont invités.

* * *

Les Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 22 février au 5 mars 1999. Le Groupe de travail sur les modes de consommation et de production et le tourisme se réunira du 22 au 26 février. Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement se réunira du 1er au 5 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et le programme de travail des séances seront publiés sous les cotes E/CN.17/ ISWG.I/1999/1 et E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectivement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the United Nations International Police Task Force (UNIPTF) Police Contributors on Wednesday, 10 February 1999, at 3.30 p.m. in Conference Room 1. There will be a debriefing by Mr. Richard Monk, outgoing Police Commissioner UNIPTF.

* * *

Seminar

The second economic governance seminar organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Wednesday, 10 February 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room C. Prof. Robert Wade (Brown University) will speak on "Economic Governance and the Asian Slump".

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: (212) 963-8391).

* * *

International conference

As part of the 1999 International Year of Older Persons and in conjunction with the thirty-seventh session of the Commission for Social Development, an international conference on "Caring Communities for the 21st Century: Villages and Cities for All Generations - Towards a Community for All" will be held on 10 and 11 February 1999 in Conference Room 4. The conference is organized by the International Council for Caring Communities (ICCC), in collaboration with the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the secretariat of the International Year of Older Persons. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. The detailed programme of the conference and the registration form are available on the United Nations Website at the following address: http://www.un.org/events/agingcf.htm. An exhibition entitled "Integrated Communities: A Society for All Ages" is located in the neck of the first basement near the Vienna Café until 12 February 1999. For additional information, please contact the International Council for Caring Communities (ICCC) (tel.: (212) 688-4321) or the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) New York Office (tel.: (212) 963-4200).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Les fournisseurs de contingents au Groupe international de police (GIP) tiendra une réunion le mercredi 10 février 1999 à 15 h 30 dans la salle de conférence 1. M. Richard Monk, Commissaire de police sortant du Groupe fera un rapport de fin de mission.

* * *

Séminaire

Le deuxième séminaire sur la gouvernance économique organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales aura lieu le mercredi 10 février 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle de conférence C. M. Robert Wade (Université Brown) prendra la parole sur le thème "La gouvernance économique et le marasme asiatique".

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : (212) 963-8391).

* * *

Conférence internationale

Dans le cadre de l'Année internationale des personnes âgées (1999) et de la trente-septième session de la Commission du développement social, une conférence internationale sur le thème "Des communautés humanitaires pour le 21e siècle : villages et villes pour toutes les générations - Vers une communauté pour tous" aura lieu les 10 et 11 février 1999 dans la salle de conférence 4. La conférence est organisée par l'International Council for Caring Communities (ICCC), en collaboration avec le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le secrétariat de l'Année internationale des personnes âgées. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. On peut se procurer le programme détaillée de la conférence et le formulaire d'inscription sur le site Web de l'ONU à l'adresse suivante : http://www.un.org/events/agingcf.htm. Une exposition intitulée "Communautés intégrées : Une société pour tous les âges" se tient également au premier sous-sol près du Café Vienna jusqu'au 12 février 1999. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter l'International Council for Caring Communities (ICCC) (tél. : (212) 688-4321) ou le Bureau de New York du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) (tél. : (212) 963-4200).

* * *

Video conference

A Global Video conference in celebration of the International Year of Older Persons will be held on 11 February 1999, from 9.15 a.m. to 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The Video conference is organized by the NGO Committee on Ageing, in cooperation with the United Nations Programme on Ageing, the Department of Public Information, the United Nations Population Fund and the United Nations Development Programme. H.E. Mr. Kofi Annan, Secretary-General of the United Nations, and H.E. Mrs. Julia Alvarez (Dominican Republic) will speak. Ms. Barbara Crossette, of the New York Times, will be the moderator. There will be 6 countries that can watch and speak for about 5 minutes each, while another 15 will be able to listen and then send via e-mail or fax the results of their discussions. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of accredited NGOs and media are invited to attend and should be seated by 9 a.m.

* * *

Panel

Under the auspices of the Commission for Social Development, the United Nations Development Programme (UNDP) will hold a panel on the theme "Overcoming Human Poverty: Voices from the South" on Friday, 12 February 1999, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 2. The panel will be introduced by Mr. Aurelio Fernández, Chairman of the Commission for Social Development, and will be moderated by Ms. Eimi Watanabe, Director of the Bureau of Development Policy, UNDP. Ms. Laila Kamel (Egypt), Ms. Mercedes González de la Rocha (Mexico), Ms. Neddy Matshalaga (Zimbabwe) and Ms. Anchana Naranong (Thailand) will be the panel members. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefings

There will be a briefing on capacity-building for trade and development in Africa, organized by UNDP Africa, on Tuesday, 16 February 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be chaired by Mrs. Thelma Awori, Deputy Administrator and Regional Director, UNDP Africa. Senior officers of UNDP Africa and Permanent Representatives of African Permanent Missions and Trade Attachés are encouraged to participate. For further information, please contact Mr. Lebogang Motlana, Regional Programme Adviser (tel.: (212) 906-6012).

* * *

Conférence-vidéo

Dans le cadre de l'Année internationale des personnes âgées (1999), une conférence-vidéo mondiale aura lieu le 11 février 1999 de 9 h 15 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. La conférence-vidéo est organisée par le Comité des ONG sur le vieillissement, en coopération avec le Programme des Nations Unies sur le vieillissement, le Département de l'information, le Fonds des Nations Unies pour la population et Programme des Nations Unies pour le développement. S.E. M. Kofi Annan, Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, et S.E. Mme Julia Alvarez (République dominicaine) prendront la parole. Mme Barbara Crossette, du New York Times, animera la conférence. Six pays pourront regarder et prendre la parole pour environ cinq minutes chacun. Quinze autres pays pourront entendre et envoyer par courrier électronique ou par télécopieur le résultat de leurs débats. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des ONG accréditées et les médias sont invités et doivent occuper leur siège à 9 heures.

* * *

Table ronde

Sous les auspices de la Commission du développement social, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) tiendra une table ronde sur le thème "Vaincre la pauvreté humaine : les voix du Sud" le vendredi 12 février 1999 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 2. M. Aurelio Fernández, Président de la Commission du développement social, fera la déclaration liminaire et Mme Eimi Watanabe, Directrice du Bureau des politiques de développement (PNUD), sera l'animatrice de la réunion. Mme Laila Kamel (Égypte), Mme Mercedes González de la Rocha (Mexique), Mme Neddy Matshalaga (Zimbabwe) et Mme Anchana Naranong (Thaïlande) seront les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunions d'information

Une réunion d'information sur le renforcement des capacités pour le commerce et le développement en Afrique, organisée par le Bureau régional pour l'Afrique (PNUD), aura lieu le mardi 16 février 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par Mme Thelma Awori, Administratrice assistante et Directrice générale pour l'Afrique. Les hauts fonctionnaires du Bureau régional pour l'Afrique et les Représentants permanents des Missions permanentes africaines et les Attachés commerciaux sont encouragés à participer à la réunion. Pour plus de renseignements, veuillez contacter M. Lebogang Motlana, Conseiller pour le programme régional (tél. : (212) 906-6012).

* * *

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. (conference room to be announced). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing the first session of their series "International Economics and Finance". Session I is entitled "Global Economic Crisis from Thailand to Brazil -- Lessons yet to be learned". The course, to be conducted in English, will be held on the following dates: Thursday, 18 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Friday, 19 February , from 10 a.m. to 12 noon and from 2 p.m to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a nomination form and the draft programme was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 10 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: (212) 963-9196).

* * *

Expert Group

An Expert Group Meeting on Privatization and Regulation in Developing Countries and Economies in Transition, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will take place from 16 to 18 February 1999, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. and from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 (la salle de conférence sera annoncée). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement la première session d'une série sur le thème "Économie et finances internationales". La première session est intitulée "La crise économique mondiale de la Thaïlande au Brésil : les leçons encore à apprendre". L'atelier, en anglais, aura lieu aux dates ci-après : jeudi 18 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et vendredi 19 février de 10 heures à midi et de 14 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une demande d'inscription et d'un projet de programme, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 10 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

Groupe d'experts

Un Groupe d'experts sur la privatisation et la réglementation dans les pays en développement et en transition tiendra une réunion, organisée par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, du 16 au 18 février 1999 de 9 h 30 à 13 h 30 et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions for Periodical Technical Inspections of Wheeled Vehicles and the Reciprocal Recognition of such Inspections. Vienna, 13 November 1997

Ratification: Netherlands (5 February 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles. Vienne, 13 novembre 1997

Ratification : Pays-Bas (5 février 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The New Jersey Intergenerational Orchestra will perform a "Musical Passport to the World" on Thursday, 11 February at 1.15 p.m. in the United Nations General Assembly Public Lobby, in celebration of the International Year of Older Persons 1999 - Towards a Society for all Ages. This performance was organized by the Department of Economic and Social Affairs and the Department of Public Information. All members of permanent missions, Secretariat staff, NGOs and media are invited to attend.

AVIS

Dans le cadre de l'Année internationale des personnes âgées (1999) - Vers une société pour tous, le New Jersey Intergenerational Orchestra exécutera une oeuvre intitulée "Musical Passport to the World" le jeudi 11 février 1999 à 13 h 15 dans la Salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale des Nations Unies. Cette représentation est organisée par le Département des affaires économiques et sociales et le Département de l'information. Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des ONG et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-01693